

## Guide d'installation rapide

### Systemes multizones flexibles Halcyon HFI

- **AVERTISSEMENT** : ne pas essayer d'installer ce système si vous n'avez pas suivi la formation en ligne Fujitsu Halcyon HFI à l'intention de l'entrepreneur.
- Pour suivre la formation, inscrivez-vous ou signez le document Fujitsu's Dealer Toolbox (trousse du détaillant Fujitsu) à l'adresse [www.fujitsugeneral.com/dealer\\_toolbox.htm](http://www.fujitsugeneral.com/dealer_toolbox.htm).
- Une fois l'approbation obtenue, ouvrir une session et cliquer sur Portal (portail), puis sur Hal Tech Online Training (formation en ligne Hal Tech).
- Une entreprise qui n'a pas commencé par suivre la formation ne pourra recevoir d'assistance technique sur ce système Halcyon HFI.
- La matière enseignée permet de résoudre au moins 95 % des problèmes de démarrage ou d'installation.
- Une fois votre formation terminée et l'installation réalisée en tenant compte de cette formation, Fujitsu se fera un plaisir de vous offrir une assistance technique.
- Installer le système multizone flexible Halcyon HFI de 48 000 BTU en suivant ce guide d'installation rapide.
- Ne vous reporter au manuel d'installation qui se trouve dans le carton que lorsque ce guide vous y réfère pour de plus amples informations.
- Pour télécharger la dernière version du manuel d'installation, se rendre à la rubrique Dealer Toolbox (trousse du détaillant) à l'adresse [www.fujitsugeneral.com/dealer\\_toolbox.htm](http://www.fujitsugeneral.com/dealer_toolbox.htm).

## 1 Liste de vérification



- Condenseur extérieur AOU48RLXFZ
- Tube séparateur en Y
  - si plus d'une boîte de raccordement
- Boîtes de raccordement
  - primaires, pour 1 à 3 unités intérieures
  - secondaires, pour plus de 3 unités
- Tuyauterie adéquatement dimensionnée (deux conduites isolées séparément)
- 2 à 8 unités intérieures type Halcyon HFI (RLF)
- Tuyauterie, câblage, raccords et quincaillerie de fixation
- Adaptateur(s) R-410A - pièce K9R410A55
- Bouteille d'azote et régulateur pour purger les conduites
- Pompe à vide, microvacuomètre et clé dynamométrique
- Outils réguliers pour installation de mini-bibloc

## 2 À noter



- Il s'agit d'un guide d'installation rapide qui ne saurait remplacer le manuel d'installation proprement dit. Pour des directives détaillées, se reporter au manuel d'installation accompagnant chaque pièce d'équipement.
- Ne pas prendre de raccourcis et ne pas suivre de « règle du pouce ».
- Durant l'installation toujours suivre les codes locaux, nationaux et fédéraux.
- Ne pas brancher l'alimentation électrique à l'équipement tant que vous n'êtes pas prêt à démarrer et à faire les essais.
- Respecter toutes les mesures de sécurité et les mises en garde sur l'installation faisant partie des directives concernant cet équipement.
- Une tuyauterie trop longue limite la capacité. Pour plus de détails, consulter le manuel de conception technique.

### 3 Boîtes de raccordement



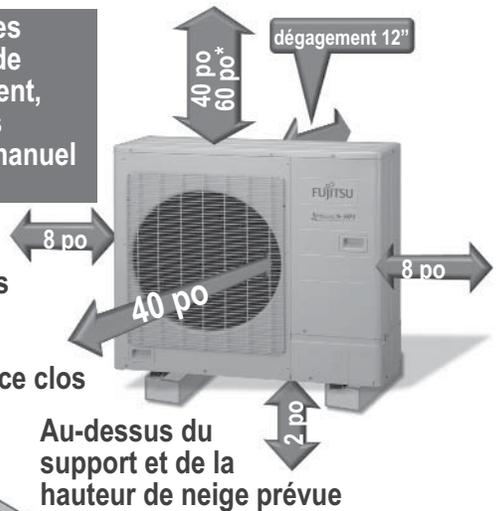
#### Pendant l'installation des boîtes de raccordement :

- Installer et serrer les adaptateurs à évasement nécessaires AVANT d'installer ou de fixer un boîtier sur un mur ou au plafond, en particulier dans un espace clos.
- Toujours serrer les bouchons à évasement sur les circuits inutilisés.
- Si vous utilisez des tuyauteries de fluide frigorigène dont les extrémités sont déjà évasées : ne pas oublier d'enlever le bouchon d'extrémité en caoutchouc avant le raccordement.
- À moins que les évasements de tuyauterie soient conçus pour du R-410A, les couper et refaire les évasements en utilisant des écrous pour tuyaux évasés conçus pour du R-410A.

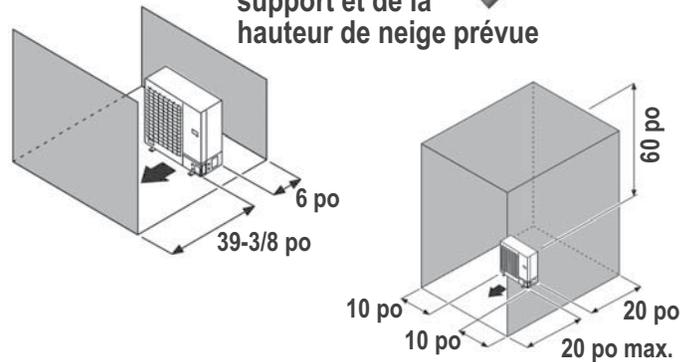
### 4 Emplacement de l'unité extérieure

Pour 16 autres possibilités de positionnement, veuillez vous reporter au manuel d'installation

\*60 po ou plus au-dessus si installation dans un espace clos

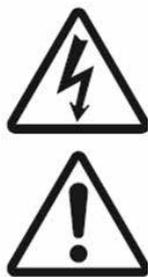


Au-dessus du support et de la hauteur de neige prévue



### 5a Boîtes de raccordement : précautions particulières

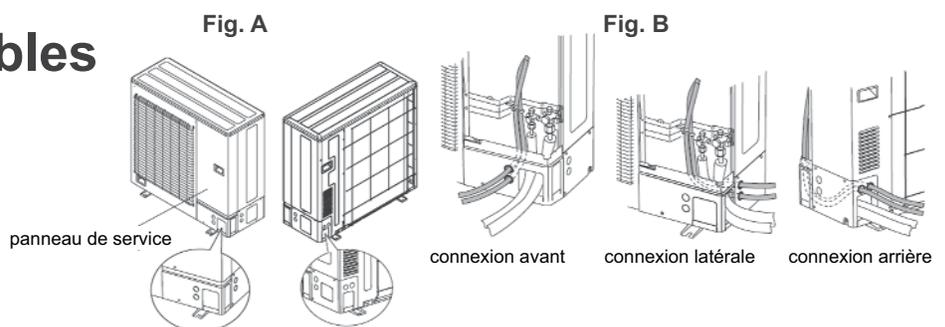
**DURANT LE CÂBLAGE UN CHOC ÉLECTRIQUE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES. CONFIER LE CÂBLAGE DE CE SYSTÈME UNIQUEMENT À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ ET EXPÉRIMENTÉ.**



- Ne pas alimenter en électricité les boîtes de raccordement ou l'unité extérieure tant que la charge de fluide frigorigène n'est pas terminée.
- Ce système utilise des tensions électriques très dangereuses. Le câblage doit être réalisé en respectant soigneusement le schéma de câblage et ces directives. De mauvaises connexions et une mise à la terre inadéquate peuvent entraîner des blessures graves ou mortelles.
- Mettre l'unité à la terre en suivant les codes de l'électricité locaux.
- Bien serrer les connexions des câbles. Un câble lâche peut provoquer une surchauffe à l'endroit de la connexion et causer un incendie.

### 5b Entrées défonçables

- Des entrées défonçables (débouchures) sont prévues pour le câblage (fig. A)
- 2 entrées défonçables de même diamètre sont prévues sur les côtés avant, latéral et arrière (fig. B)



# Aperçu du câblage de base

Se reporter au manuel d'installation pour les détails de câblage et les critères de conception.

## AVERTISSEMENT!



Ne pas mettre sous tension le système ou les boîtes de raccordement avant d'avoir terminé la mise sous vide et la charge de fluide frigorigène.

Capacité raccordée minimale : 39 000 BTU

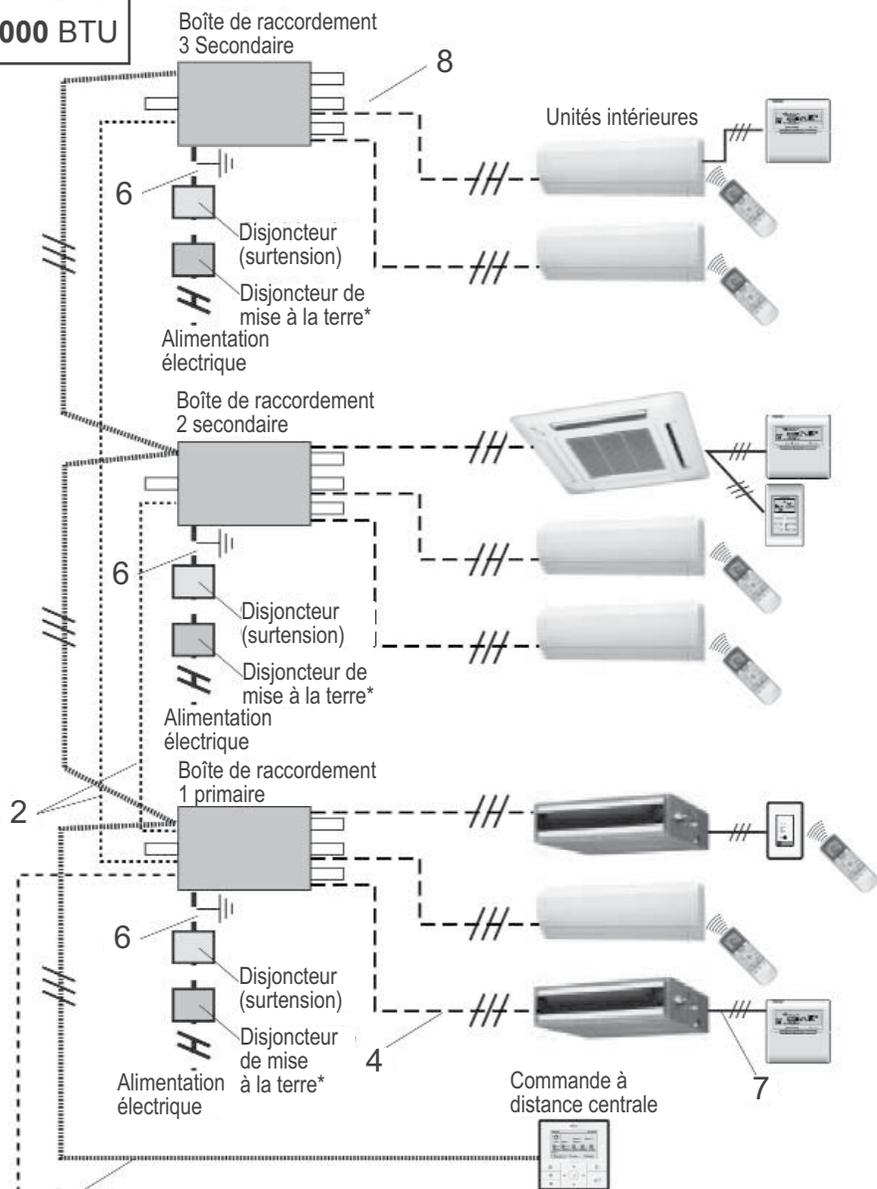
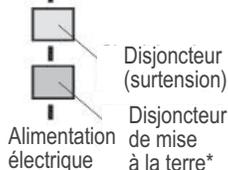
Capacité raccordée maximale : 62 000 BTU

### \*Attention :

Quand on installe ce système dans un endroit très humide, prévoir un disjoncteur de mise à la terre (souvent connu dans d'autres pays sous le nom de disjoncteur différentiel de fuite à la terre [DDFT]) afin de réduire le risque de provoquer un choc électrique ou un incendie. Nous suggérons d'installer un disjoncteur de mise à la terre ou de suivre le code de l'électricité local. Ce système met en œuvre un inverseur continu-alternatif, ce qui signifie que vous devez utiliser un disjoncteur de mise à la terre ayant la capacité de supporter des harmoniques à plus haute fréquence (30 mA ou plus) afin d'éviter tout défaut de fonctionnement du dispositif.

Exigences électriques relatives à l'unité extérieure  
Disjoncteur 40 A 8 AWG 2 + terre

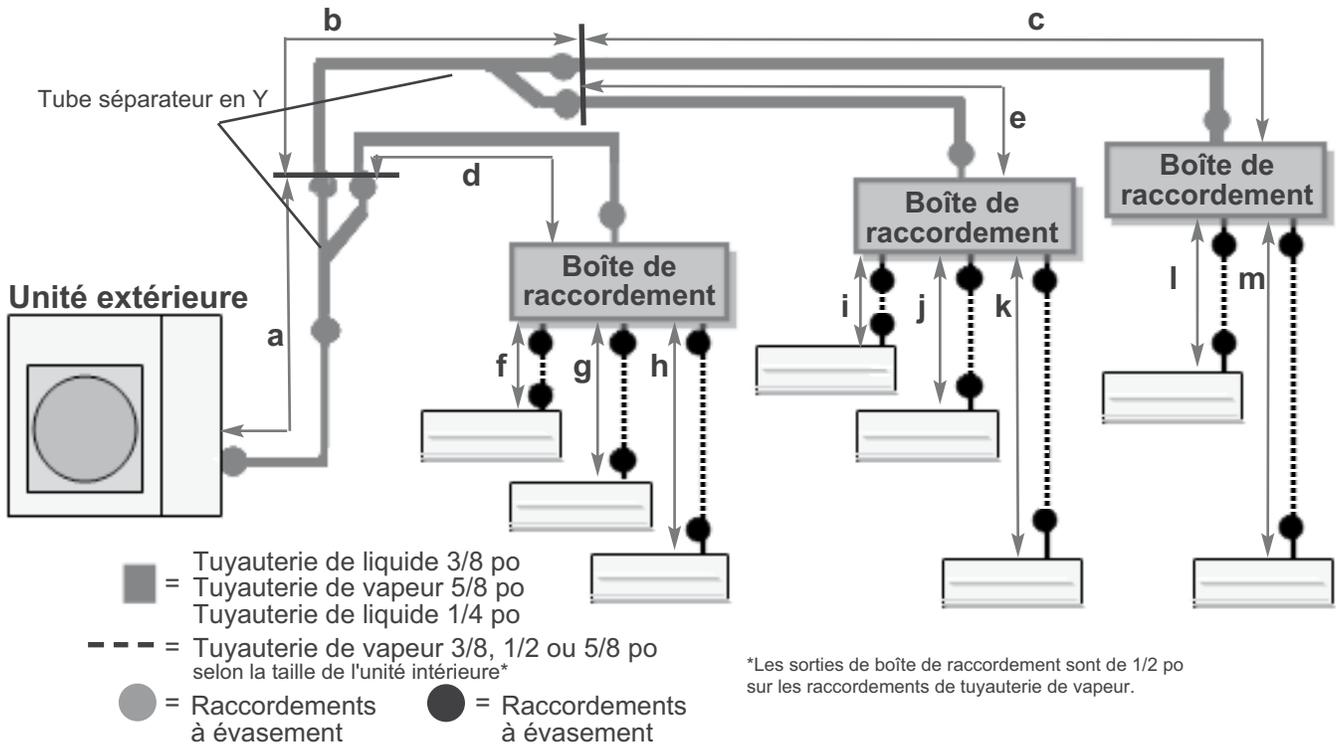
Unité extérieure



- 1 - Fils de communication [unité extérieure vers boîte de raccordement primaire].
- 2 - Fils de communication [boîte de raccordement primaire vers boîte de raccordement secondaire].
- 3 - Fils de commande centrale à distance [module de commande centrale vers boîtier de répartition].
- 4 - Fils d'alimentation électrique et de communication [boîte de raccordement vers unités intérieures].
- 5 - Alimentation électrique [unité extérieure].
- 6 - Alimentation électrique [boîte de raccordement].
- 7 - Fils de commande à distance [unités intérieures vers module de commande à distance].

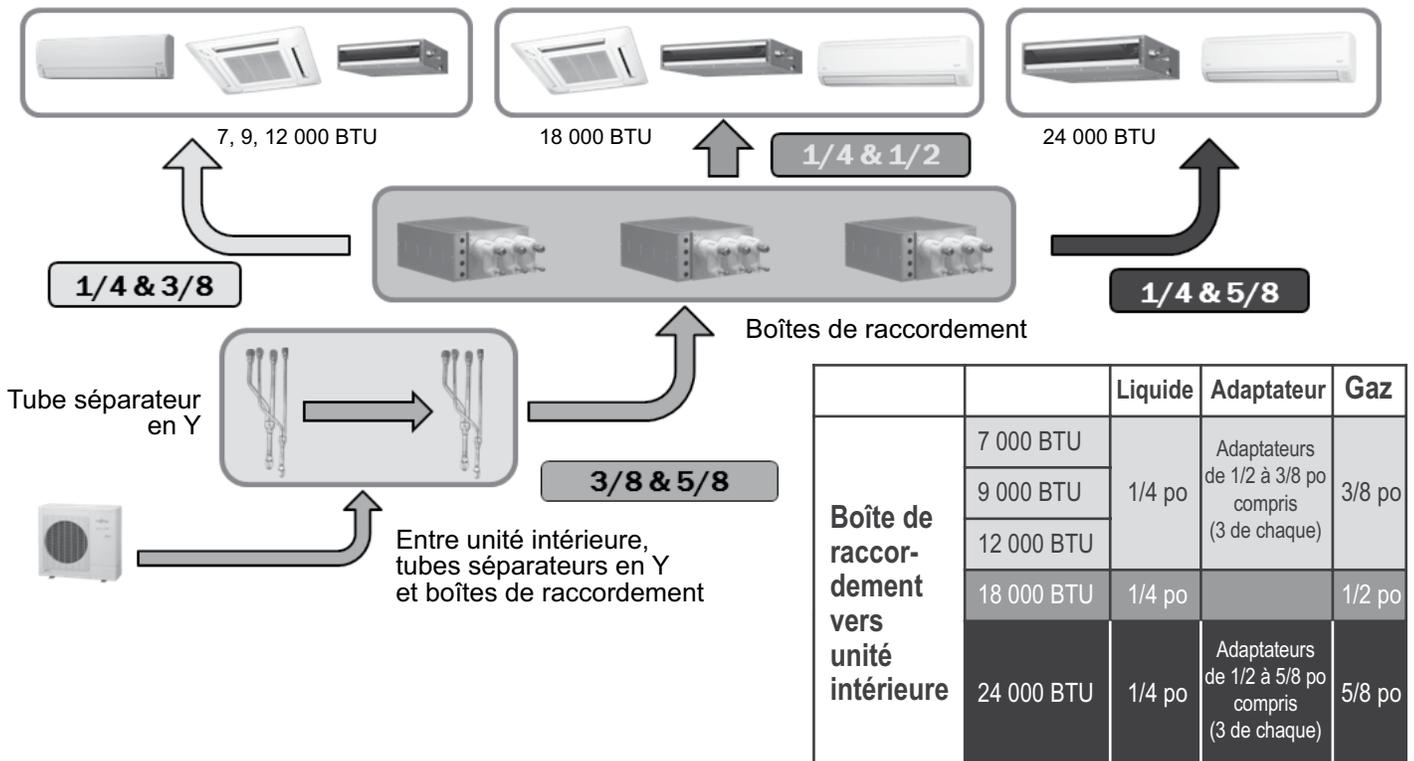
# 7

## Restrictions relatives à la tuyauterie



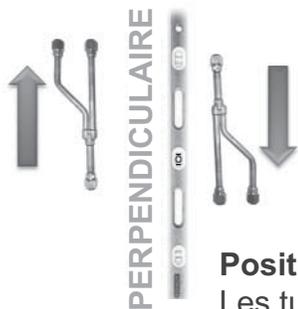
# 8

## Diamètres de tuyauterie de fluide frigorigène

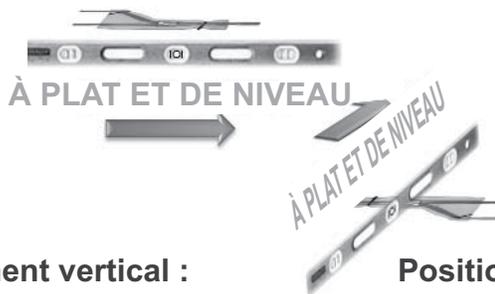


# 9

## Tube séparateur en Y



**Positionnement vertical :**  
Les tubes doivent être d'aplomb vers le haut ou vers le bas. Ils ne **PEUVENT PAS** s'incliner de plus de 10 % de la verticale.



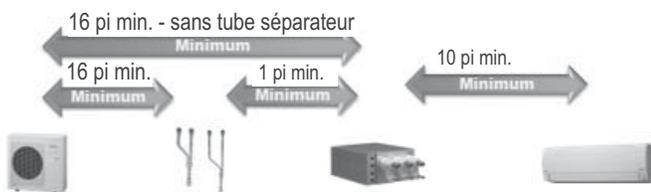
**Positionnement horizontal :**  
Les tubes doivent être posés à plat à l'horizontale. Ils ne **PEUVENT PAS** s'incliner de plus de 10 % de la position à plat et de niveau dans les deux sens.



# 10a

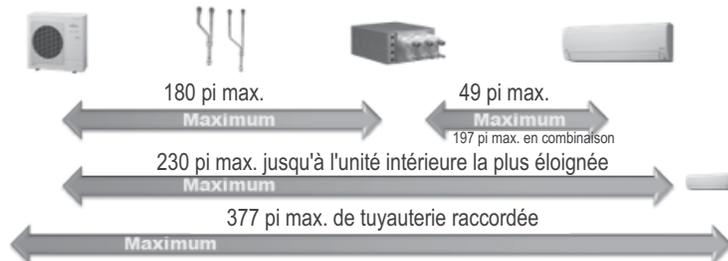
## Longueur de tuyauterie

### Longueurs de tuyauteries MINIMALES admissibles



Note: les longueurs de tuyauterie doivent inclure les longueurs équivalentes des raccords.

### Longueurs de tuyauteries MAXIMALES admissibles



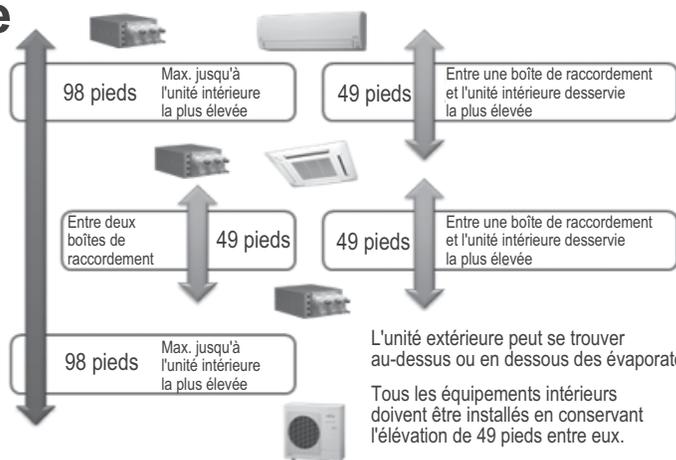
Limitation sur les tuyauteries		Limitations	
Longueur de tuyauterie admissible (longueur de tuyauterie réelle)	Longueur de tuyauterie totale	Jusqu'à 377 pi	
	Entre l'unité extérieure et l'unité intérieure la plus éloignée	Jusqu'à 230 pi	
	Entre l'unité extérieure et les boîtes de raccordement	Jusqu'à 180 pi	
	Entre les boîtes de raccordement et l'unité intérieure	Total	Jusqu'à 197 pi
		Chaque unité	10 pi à 49 pi
	Entre l'unité extérieure et la première séparation de tuyauterie	16 pi ou plus	
	Entre l'unité extérieure et la boîte de raccordement (sans séparation de tuyauterie)	16 pi ou plus	
Entre l'unité extérieure et la boîte de raccordement (avec séparation de tuyauterie)	17 pi ou plus		

# 10b

## Élévation de tuyauterie

**Différence de hauteur maximale admissible**  
Hauteur = élévation (et non longueur de tuyauterie)

Limitation sur les tuyauteries		Limitations
Différence de hauteur admissible	Entre l'unité extérieure et l'unité intérieure	Jusqu'à 98 pi
	Entre l'unité extérieure et la boîte de raccordement	Jusqu'à 98 pi
	Entre deux boîtes de raccordement	Jusqu'à 49 pi
	Entre deux unités intérieures	Jusqu'à 49 pi

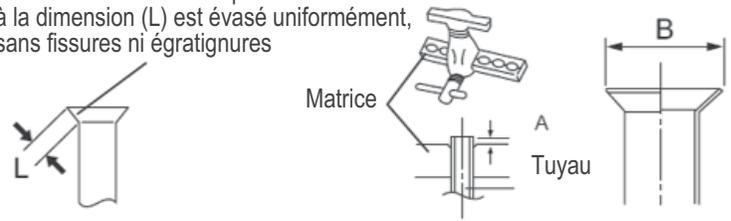


# 11

## Évasement

- Couper le tuyau d'équerre avec un coupe-tube bien aiguisé.
- Ébarber et nettoyer pour enlever les copeaux.
- Évaser avec un outil de qualité.
- Régler à la bonne profondeur pour avoir un collet adéquat.
- Vérifier que l'écrou glisse facilement jusque sur le collet, sans détérioration des filets. Si l'évasement a un trop grand diamètre il y a risque de fuite.
- Mettre un mince film d'huile à frigorigène sur le biseau mâle.
- Serrer à la main en maintenant la tuyauterie bien droite.
- Serrer à l'aide d'une clé dynamométrique au couple indiqué dans le tableau « Couple de serrage ».

Vérifier si le collet correspondant à la dimension (L) est évasé uniformément, sans fissures ni égratignures



Diamètre ext. de tuyau po (mm)	Dimension A po (mm)	Dimension B po (mm)
	Outil à évaser pour R-410A, du type à limiteur de couple	
1/4 (6,35)	0 à 0,0197 (0 à 0,5)	23/64 (9,1)
3/8 (9,52)		33/64 (13,2)
1/2 (12,7)		21/32 (16,6)
5/8 (15,88)		25/32 (19,7)

# 12

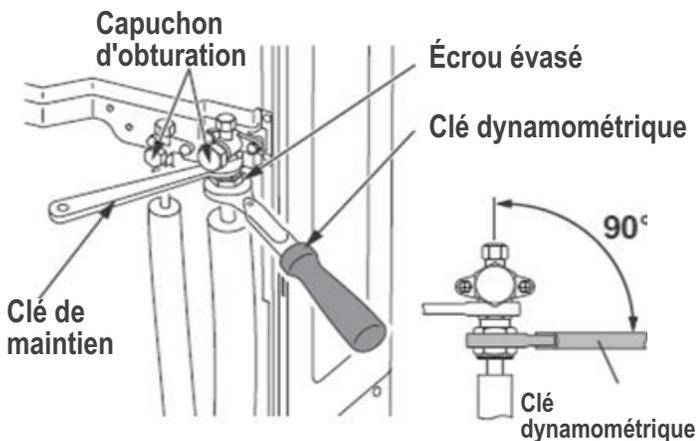
## Diamètre de tuyau – Couple de serrage

### Écrou pour tuyau évasé (lb•pi)

1/4 - 16 à 18  
3/8 - 32 à 42  
1/2 - 49 à 61  
5/8 - 63 à 75

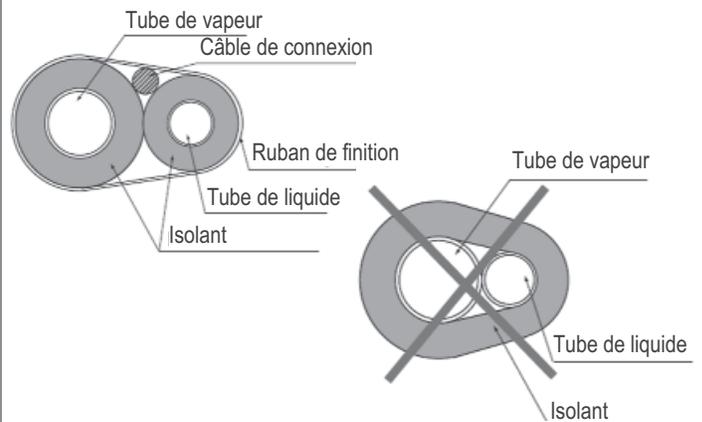
### Écrou pour tuyau évasé (N•m)

6.35 - 142 à 159  
9.52 - 283 à 372  
12.70 - 434 à 540  
15.88 - 558 à 664

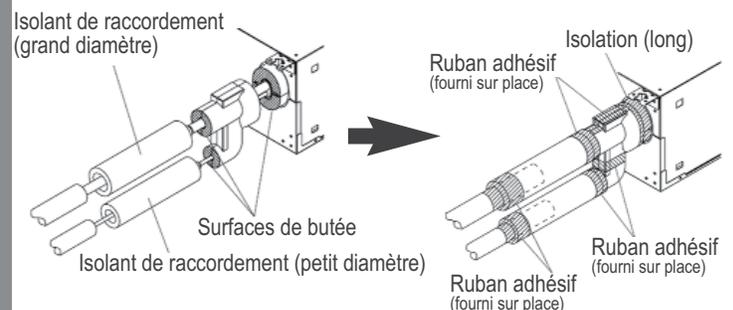


# 13

## Isolant



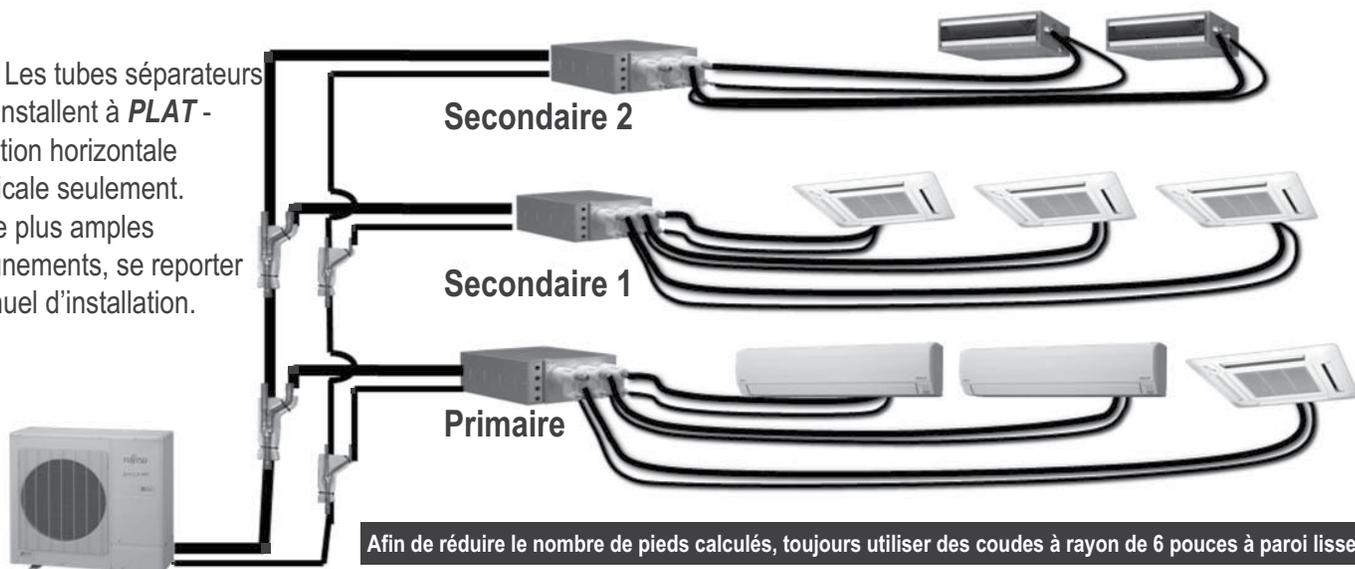
**Les tuyauteries et raccords de fluide frigorigène DOIVENT ÊTRE ISOLÉS SÉPARÉMENT**



# 14

## Tuyauterie de fluide frigorigène – Exemple de disposition

**Note** - Les tubes séparateurs en Y s'installent à **PLAT** - en position horizontale ou verticale seulement. Pour de plus amples renseignements, se reporter au manuel d'installation.



# 15a

## Longueur équivalente de tuyau

Un coude cintré sur place de moins de 6 po de rayon a une longueur équivalente de 0.35 pi

Dans le système Halcyon HFI, un coude dont le rayon est inférieur à 6 po doit être compté comme équivalent à des pieds supplémentaires de tuyau.

- Compter le nombre de coudes ayant un rayon inférieur à 6 po \_\_\_\_\_ (nombre)
- Multiplier le nombre de coudes par 0.35 = (longueur équivalente)
- Ajouter la longueur équivalente à la longueur réelle de tuyauterie installée = longueur calculée.



# 15b

**Exemple :** (vos tuyauteries ont des diamètres de 5/8 et 3/8 po) Soit un système comportant 5 coudes de rayon inférieur à 6 po entre l'unité extérieure et la première boîte de raccordement.

5/8 - Multiplier le nombre de coudes **5** X 0.35 = 1.75 (pi)

3/8 - Multiplier le nombre de coudes **5** X 0.35 = 1.75 (pi)

Additionner ensuite ces 2 valeurs = **3.5 (pi)**

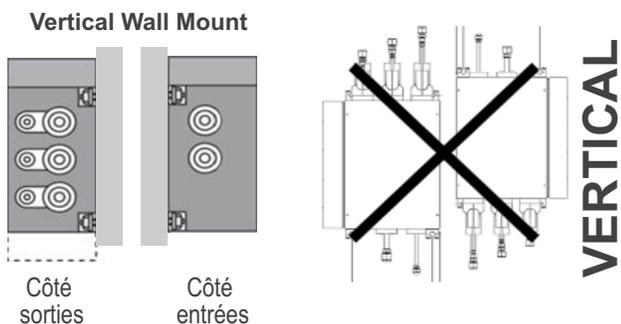
**En ajoutant 3.5 pi à la longueur réelle, vous obtenez la longueur de tuyauterie équivalente.**

### Brasage :

Se reporter au manuel d'installation lorsqu'on utilise des coudes à braser ou des tuyaux rigides pour le calcul de la longueur équivalente.

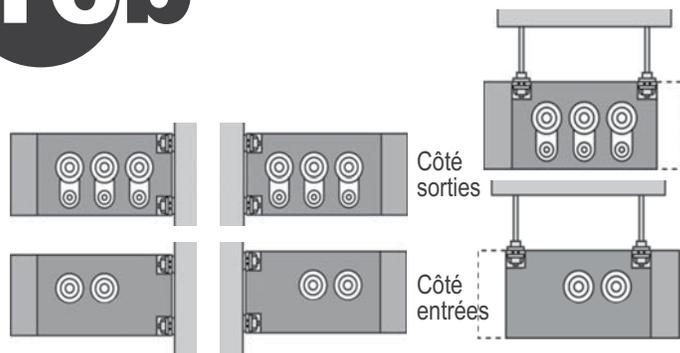
# 16a Disposition d'une boîte de raccordement

4 supports de suspension prévus en usine offrent la souplesse de positionnement nécessaire.



- Les boîtes de raccordement fournies par l'usine ne nécessitent pas de tuyauterie de condensat ni de bac de vidange.
- Une mauvaise installation entraîne l'annulation de la garantie et peut provoquer un court-circuit dans le tableau électrique.
- La tuyauterie d'aspiration doit toujours se trouver sur le dessus ou à côté de la tuyauterie de refoulement, mais jamais en dessous. La boîte électrique ne doit jamais se trouver en dessous.

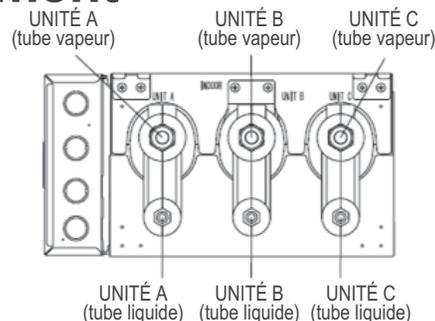
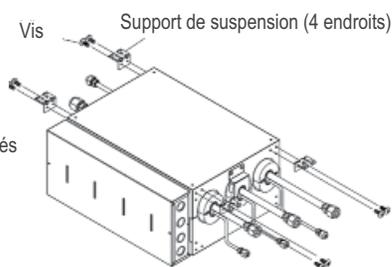
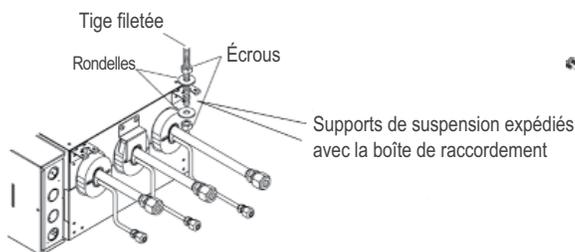
# 16b



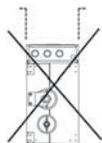
- Possibilité de suspension au plafond ou au mur en modifiant l'emplacement du support.
- Le coffret de commande se fixe d'un côté ou de l'autre en position HORIZONTALE seulement.

- Les boîtes de raccordement n'ont pas d'enveloppe à l'épreuve des intempéries.
- Ne peuvent pas se monter à l'extérieur ou dans un endroit où l'humidité relative est supérieure à 80 %.
- Peuvent s'installer dans un local de rangement situé à l'intérieur de l'enveloppe de bâtiment isolée.

# 17 Installation des boîtes de raccordement



## ATTENTION



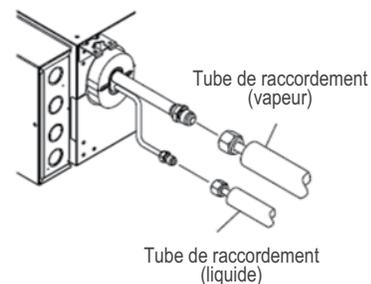
- Ne pas suspendre au plafond lors d'une installation verticale.
- Fixer les supports de suspension à la boîte de raccordement à l'aide des vis fournies.
- Utiliser des tiges filetées de 3/8 po, ainsi que des écrous hexagonaux et des rondelles (non fournis) tel qu'illustré.
- Avant de serrer les écrous, vérifier que la boîte de raccordement est de niveau. (La pente ne doit pas dépasser  $\pm 5^\circ$  de l'horizontale.)

La boîte de raccordement porte des lettres gravées correspondant à chacune des unités intérieures (UNITÉ A, UNITÉ B et UNITÉ C).

- UNITÉ A : raccordement tuyauterie frigorigène UNITÉ A
- UNITÉ B : raccordement tuyauterie frigorigène UNITÉ B
- UNITÉ C : raccordement tuyauterie frigorigène UNITÉ C

## ATTENTION

Étiqueter toutes les tuyauteries de fluide frigorigène (liquide, vapeur) en précisant à quelles unités intérieures elles seront raccordées.

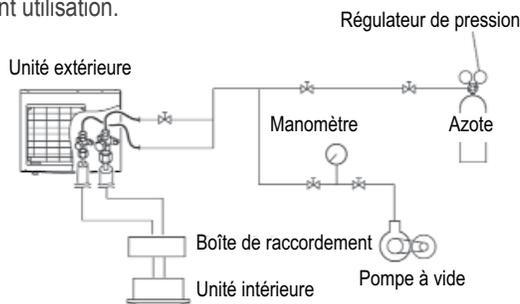


# 18

## Essai d'étanchéité

# OBLIGATOIRE!

- Une fois les tuyauteries de fluide frigorigène raccordées, brancher un boyau à manomètre et une bouteille d'azote avec régulateur de pression à l'un des orifices de raccordement de l'unité extérieure et effectuer une purge du système à l'azote en passant par les unités intérieures et en revenant par l'autre orifice.
- Pressuriser le système de tuyauterie en entier à l'azote à 600 psi et réaliser avec soin un essai d'étanchéité sur chaque raccord à l'eau savonneuse!
- Effectuer un essai du système sous pression d'azote durant 24 heures afin de s'assurer qu'il n'y a pas de fuite.
- Maintenir les robinets sur l'unité extérieure fermés jusqu'à ce que le vide ait été fait dans le système et que ce dernier ait été rempli de fluide frigorigène.
- Il est fortement recommandé de remplacer l'huile de la pompe à vide avant utilisation.



# 19

## Faire le vide et charger

# OBLIGATOIRE!



**Ne jamais mettre sous tension un système Fujitsu HFI avant que l'essai d'étanchéité, la réparation, la mise sous vide et la charge de fluide frigorigène n'aient pas été effectués!**

- Une fois la purge à l'azote et l'essai d'étanchéité terminés, évacuer lentement l'azote du système.
- Raccorder la pompe à vide et la jauge à micron.
- En utilisant les « meilleures pratiques » de l'industrie, mettre le système sous un vide de 500 microns et vérifier qu'il se maintient pendant 60 minutes.
- Pendant la mise sous vide, calculer les charges de systèmes requises.



# 20

## Charge de fluide frigorigène

**NOTE IMPORTANTE :**

**TOUS les systèmes Halcyon HFI doivent être remplis de R-410A!**

**Ne jamais mettre sous tension un système Fujitsu HFI avant que l'essai d'étanchéité, la réparation, la mise sous vide et la charge de fluide frigorigène n'aient pas été effectués!**

La charge se calcule en tenant compte de la longueur de la conduite de liquide de **petit diamètre** du système :

- Longueur totale, en pi, de tuyauterie de liquide de 3/8 po (petit diamètre) entre l'unité extérieure et les boîtes de raccordement.
- Longueur totale, en pi, de tuyauterie de liquide de 1/4 po (petit diamètre) entre les boîtes de raccordement et toutes les unités intérieures.
- Ajouter ensuite la charge en tenant compte du tableau ci-dessous.

Méthode de calcul de la charge de fluide frigorigène :

- Multiplier la longueur calculée de tuyauterie de 3/8 po **entre l'unité extérieure et les boîtes de raccordement** par 0.624 oz par pi.
- Multiplier la longueur calculée de tuyauterie de 1/4 po **entre les boîtes de raccordement et les unités intérieures** par 0.224 oz par pi.

**Exemple:** 78 pi calculés pour tuyauterie de 3/8 po et 110 pi pour tuyauterie de 1/4 po

- 3/8 à 78 pi x 0.624 oz = 48.672 oz; diviser par 16 pour obtenir 3.042 lb
- 1/4 à 110 pi x 0.224 oz = 24.64 oz; diviser par 16 pour obtenir 1.54 lb
- Ajouter ensuite 3/8 à 48.672 oz + 1/4 à 24.64 oz = 73.31 oz – 4.58 lb de R-410A

Diamètre de tuyauterie	Emplacement	Ajout de fluide frigorigène
3/8 po	Extérieur à boîte de raccordement	0.624 oz/pi ou 58 g/m
1/4 po	Boîte de raccordement vers unité intérieure	0.224 oz/pi ou 21 g/m
(Longueur totale de tuyau de liquide 3/8 po x 0.624 oz/pi ou 58 g/m) + (longueur totale de tuyau de liquide 1/4 po x 0.224 oz/pi ou 21 g/m)		
(a+b+c+d+e) x 0.624 oz/pi ou 58 g/m + (f+g+h+i+j+k+l+m) x 0.224 oz/pi ou 21 g/m = ajout de fluide frigorigène		

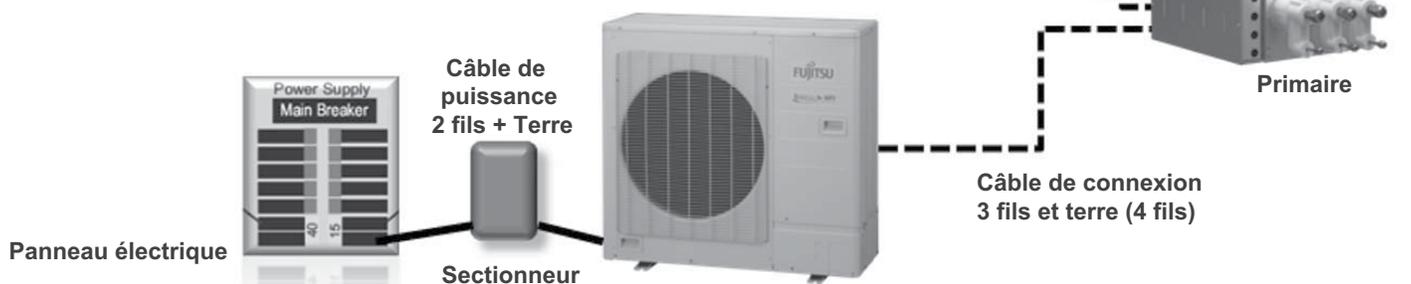
# 21a Caractéristiques électriques – Unité extérieure

Tension nominale	1 Ø 208/230V (60Hz)
Plage de fonctionnement	187 à 264V

**Disjoncteur 208/230/15 A spécifique à la boîte de raccordement**

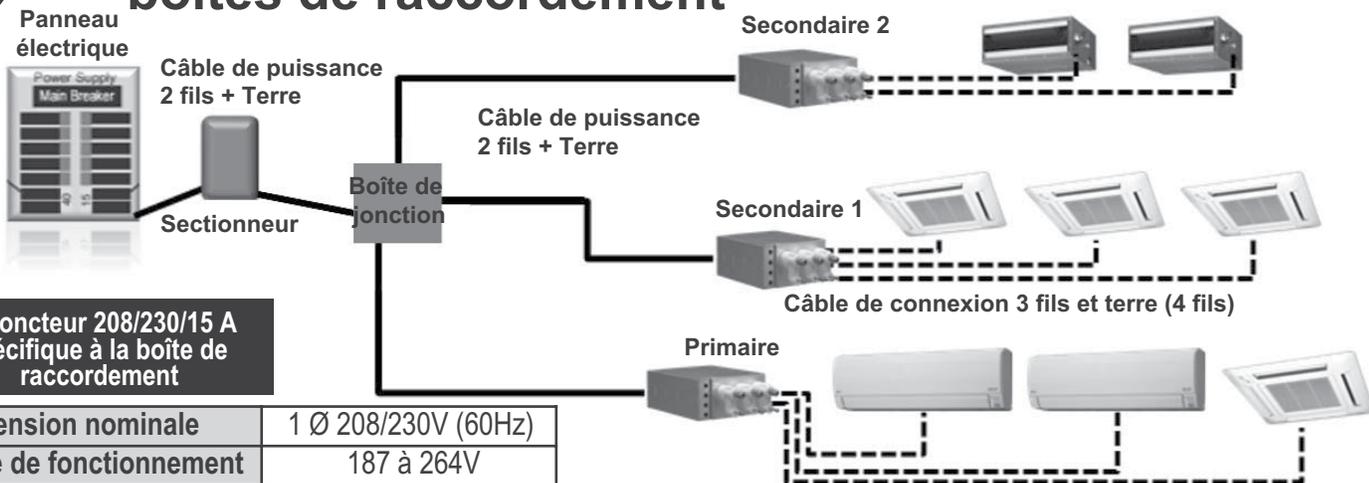
Câble	Dimension de câble	Remarques
Câble d'alimentation	8 AWG	Câble 2 fils + Terre, 1 Ø 208/230 V
Câble de connexion	14 AWG	Câble 3 fils + Terre, 1 Ø 208/230 V

Disjoncteur	Capacité (A)
Disjoncteur CVCA-R*	40



\* Lors de l'installation de ce système dans un endroit très humide, prévoyez un disjoncteur de mise à la terre (souvent connu dans d'autres pays sous le nom de disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT)) afin de réduire le risque de courant de fuite susceptible de provoquer un choc électrique ou un incendie. **Nous suggérons d'installer un disjoncteur de mise à la terre ou de suivre le code de l'électricité local.** Ce système met en œuvre un inverseur continu-alternatif, ce qui signifie que vous devez utiliser un disjoncteur de mise à la terre ayant la capacité de supporter des harmoniques à plus haute fréquence (30 mA ou plus) afin d'éviter tout défaut de fonctionnement du dispositif.

# 21b Caractéristiques électriques – boîtes de raccordement



**Disjoncteur 208/230/15 A spécifique à la boîte de raccordement**

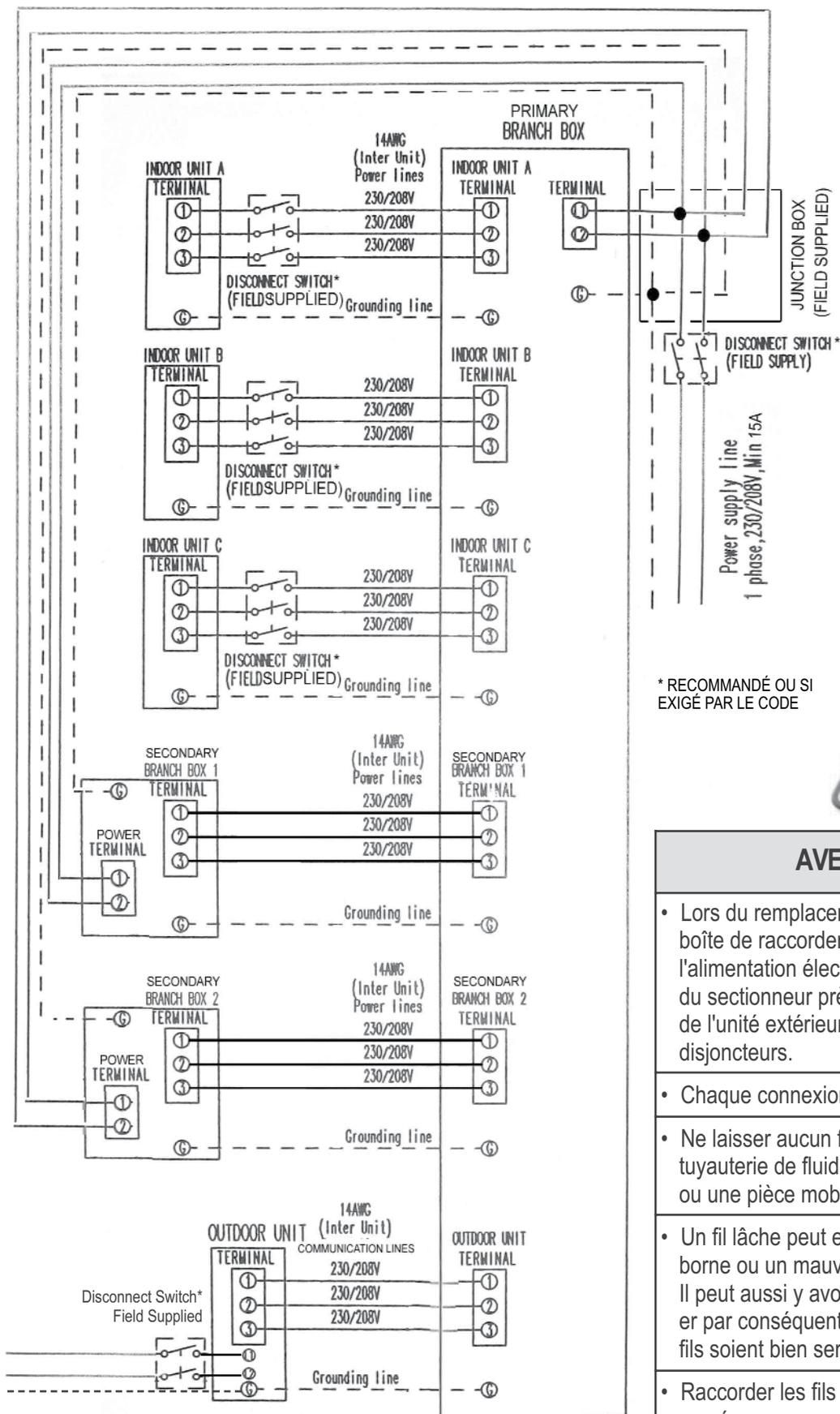
Tension nominale	1 Ø 208/230V (60Hz)
Plage de fonctionnement	187 à 264V

Câble	Dimension de câble	Remarques
Câble d'alimentation	14 AWG	Câble 2 fils + Terre, 1 Ø 208/230 V
Câble de connexion	14 AWG	Câble 3 fils + Terre, 1 Ø 208/230 V

Disjoncteur	Capacité (A)
Disjoncteur CVCA-R*	15

\* Lors de l'installation de ce système dans un endroit très humide, prévoyez un disjoncteur de mise à la terre (souvent connu dans d'autres pays sous le nom de disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT)) afin de réduire le risque de courant de fuite susceptible de provoquer un choc électrique ou un incendie. **Nous suggérons d'installer un disjoncteur de mise à la terre ou de suivre le code de l'électricité local.** Ce système met en œuvre un inverseur continu-alternatif, ce qui signifie que vous devez utiliser un disjoncteur de mise à la terre ayant la capacité de supporter des harmoniques à plus haute fréquence (30 mA ou plus) afin d'éviter tout défaut de fonctionnement du dispositif.

## Câblage de la boîte de raccordement primaire



\* RECOMMANDÉ OU SI EXIGÉ PAR LE CODE



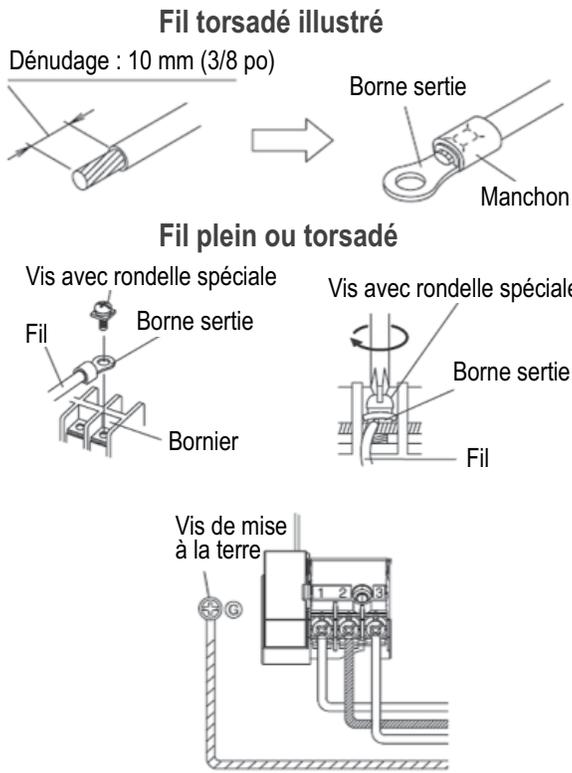
### AVERTISSEMENT

- Lors du remplacement ou de l'entretien d'une boîte de raccordement, vous devez couper l'alimentation électrique. À cet effet, se servir du sectionneur près de la boîte de jonction et de l'unité extérieure ou déclencher les deux disjoncteurs.
- Chaque connexion de fil doit être bien serrée.
- Ne laisser aucun fil en contact avec la tuyauterie de fluide frigorigène, le compresseur ou une pièce mobile.
- Un fil lâche peut entraîner une surchauffe de la borne ou un mauvais fonctionnement de l'unité. Il peut aussi y avoir danger d'incendie. S'assurer par conséquent que les raccordements de fils soient bien serrés.
- Raccorder les fils aux bornes marquées des numéros correspondants.

Power Supply line 1 phase,  
208/230, MCA 40 Amp



# 25 Raccordements électriques



# 26 Avant la mise sous tension

1. Le système a-t-il été soumis à un essai d'étanchéité, purgé à l'azote et mis sous vide?
2. Les conduites de réfrigération ont-elles été isolées séparément?
3. La bonne quantité de fluide frigorigène a-t-elle été ajoutée? Tous les systèmes HFI nécessitent l'ajout de fluide frigorigène.
4. L'alimentation électrique du système a-t-elle été raccordée selon les directives et les codes?
5. Est-ce que toutes les connexions électriques du système sont bien serrées?
6. Les robinets de service sont-ils ouverts sur l'unité extérieure?



# 27 Liste de vérification avant démarrage

**Fonction « Check Operation » : vérification de fonctionnement - autodiagnostic**

Se reporter au manuel d'installation avant de mettre en œuvre la fonction de vérification du fonctionnement du système.

**TOUJOURS EFFECTUER UNE VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT. IL NE PEUT Y AVOIR DE FONCTIONNEMENT NORMAL SANS UNE VÉRIFICATION PRÉALABLE.**

Si vous essayez de réaliser l'essai de fonctionnement ou de mettre le système en service, le message « FAIL » (Échec) s'affiche tant que la vérification du fonctionnement n'a pas été faite. Une fois la vérification du fonctionnement terminée, mettre le système en mode « Test Run » (Essai de fonctionnement).

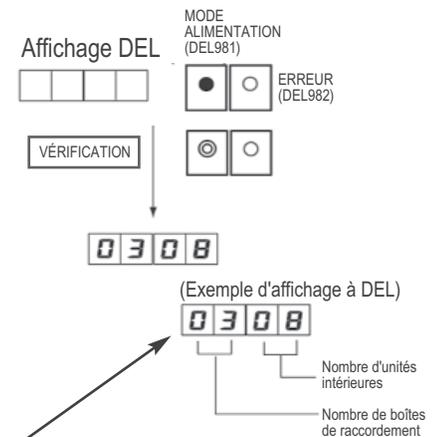
**Avant de terminer :**

- Confirmer le bon fonctionnement de chacune des unités intérieures
- Vérifier s'il y a écoulement d'air froid ou d'air chaud selon le mode
  - Vérifier qu'il y a écoulement d'air et que les persiennes fonctionnent
  - S'assurer que les commandes à distance des unités sont fonctionnelles

**Lire le manuel d'installation proprement dit pour connaître les détails des conditions de service et des limitations pendant la vérification du fonctionnement.**

# 28a Liste de vérification avant démarrage

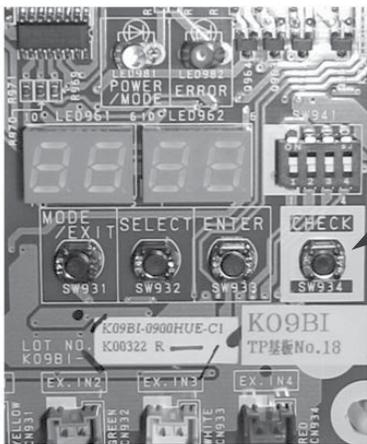
- (1) Mettre sous tension l'unité extérieure, les unités intérieures et les boîtes de raccordement.



- (2) Appuyer sur le bouton « CHECK » (vérification) et le maintenir enfoncé environ 5 secondes.

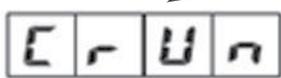
- (3) Le nombre de boîtes de raccorder et d'unités intérieures raccordés s'affiche à l'écran. Vérifier que le nombre affiché correspond à celui des unités effectivement raccordées.

# 28b



(4) Appuyer sur le bouton « CHECK » (vérification) et le maintenir enfoncé environ 5 secondes. La vérification démarre.

(5) L'opération de vérification s'arrête automatiquement. Si vous DEVEZ arrêter le système, appuyez sur le bouton MODE/EXIT (mode/sortie).

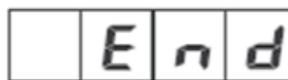


Fonctionnement en mode Vérification



# 28c

L'opération de vérification s'arrête automatiquement lorsqu'elle est terminée.



L'OPÉRATION S'EST TERMINÉE NORMALEMENT SANS ERREUR.

L'arrêt ne peut pas s'effectuer à l'aide de la commande à distance.

Lorsqu'une erreur se produit, consultez le manuel d'installation pour connaître les directives détaillées à la suite de l'affichage de cette erreur.

Une fois cette étape terminée, couper l'alimentation et remettre en marche.

# 29 Essai de fonctionnement

**À effectuer une fois la vérification (28a) ci-dessus réussie.**

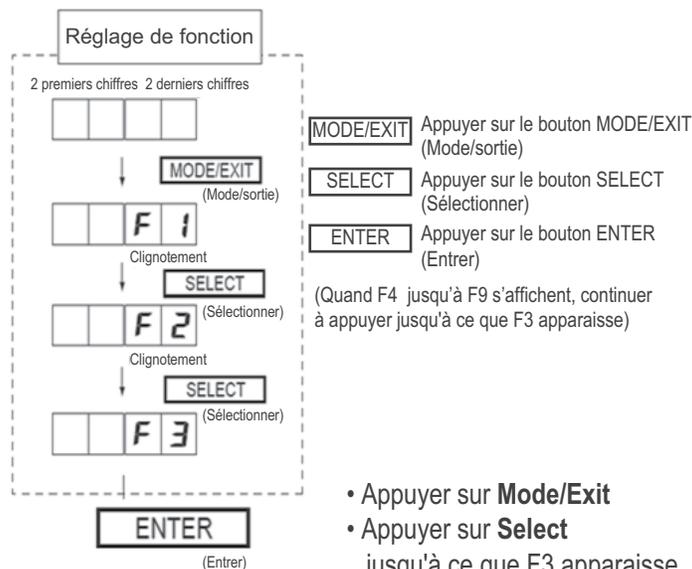
L'essai de fonctionnement n'est pas possible lorsqu'il y a un code d'erreur.

Se reporter au manuel d'installation pour connaître les codes d'erreur et les directives de réparation.

- Pendant l'essai de fonctionnement, l'unité extérieure et les unités intérieures raccordées se mettent en marche. La régulation de la température de pièce ainsi que les commandes provenant du module de commande à distance sont ignorées pendant l'essai de fonctionnement.
- L'essai de fonctionnement de l'unité extérieure ne s'arrête pas automatiquement. Ne pas oublier d'arrêter l'essai de fonctionnement pour mettre le système en service refroidissement/chauffage normal.
- Il n'est pas possible de modifier le mode de fonctionnement durant l'essai. Pour modifier ce mode, commencer par arrêter l'essai.

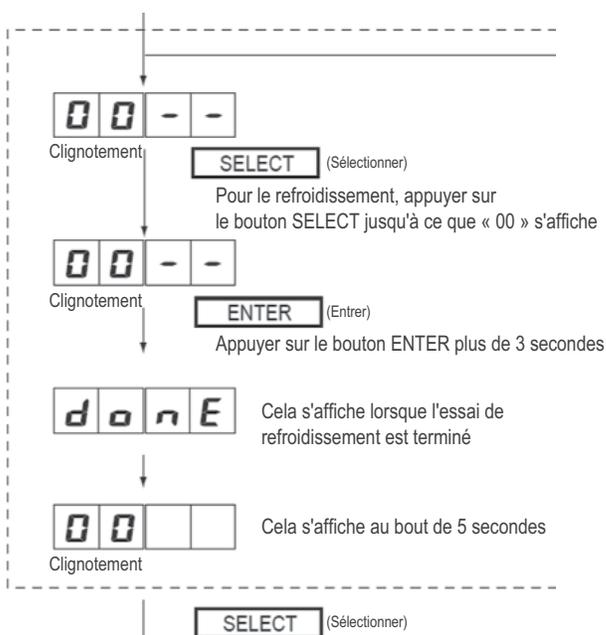
# 30 Configuration de l'essai de fonctionnement

Méthode de configuration de l'essai de fonctionnement



- Appuyer sur **Mode/Exit**
- Appuyer sur **Select** jusqu'à ce que F3 apparaisse
- Appuyer sur **Enter**
- Sélectionner « 00 »
- Appuyer sur **Enter**

# 31 Démarrage de l'essai de fonctionnement en refroidissement

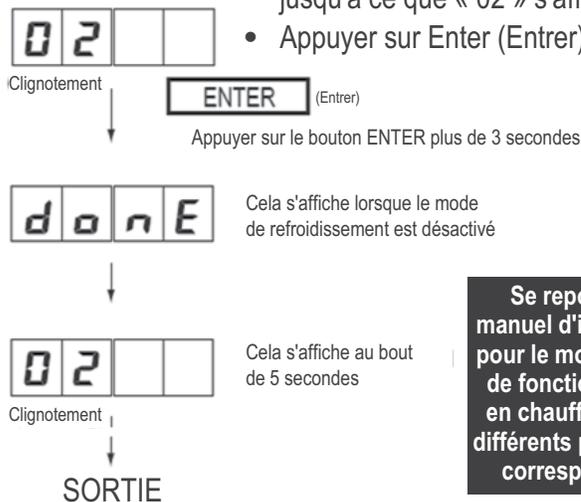


Lorsque la configuration est terminée, « done » (fait) s'affiche sur la DEL et l'essai débute.

# 32 Arrêt de l'essai de fonctionnement

## Arrêt de l'essai de fonctionnement :

- Appuyer sur Select (Sélectionner) jusqu'à ce que « 02 » s'affiche.
- Appuyer sur Enter (Entrer).



**Se reporter au manuel d'installation pour le mode d'essai de fonctionnement en chauffage et les différents paramètres correspondants.**

Une fois l'essai de fonctionnement terminé, couper l'alimentation électrique. Ensuite, remettre en place le couvercle du coffret de composants électriques et le panneau avant de l'unité extérieure.

# 33 Renseignements à l'intention du propriétaire

## Éléments à examiner avec le propriétaire - dans le manuel d'utilisation.

- Les commandes à distance sans fil nécessitent 2 piles AA périodiquement, selon l'utilisation.
- Les filtres des unités intérieures doivent être nettoyés tous les mois.
- Il est nécessaire d'effectuer un entretien saisonnier régulier, incluant notamment le lavage des serpentins extérieurs.
- FONCTIONNEMENT EN MODE ÉCONOMIE
- FONCTIONNEMENT EN MODE CHAUFFAGE MINIMAL
- NETTOYAGE ET ENTRETIEN
- DÉGIVRAGE

Faire fonctionner les unités en mode normal et en confirmer le fonctionnement.

## Modes de fonctionnement

- AUTOMATIQUE .....17,8-31 °C (64-88 °F)
- Chauffage .....15,5-31 °C (60-88 °F)
- Refroid./désfum. ....17,8-31 °C (64-88 °F)



Exemple : réglage à 26,5 °C (80 °F)

## Usage simultané d'unités intérieures multiples :

1. Ce système a une capacité à 100 % de 48 000 BTU.
2. Que vous raccordez des unités intérieures d'une puissance totale de 48 000 BTU ou d'une puissance totale maximale de 62 000 BTU, la puissance fournie par le système se limite à 48 000 BTU.
3. Si vous faites fonctionner les unités intérieures à plus de 100 % de capacité jusqu'à un maximum de 62 000 BTU en même temps, la capacité de chaque unité se trouve réduite. La capacité totale fournie est de 48 000 BTU.
4. Lorsqu'on utilise une capacité raccordée supérieure à 100 % de la puissance nominale en BTU de l'unité extérieure, faire fonctionner les unités intérieures par cycles afin d'augmenter leur capacité en BTU à leur valeur nominale.

Plage de température de fonctionnement de l'unité extérieure :

Refroidissement -5 à 46 °C (25 à 115 °F)

Chauffage -15 à 24 °C (5 à 75 °F)

## Avertissement

Toujours confier l'installation de ce produit à un installateur ou entrepreneur détenteur de la licence appropriée. Ne pas essayer d'installer le produit soi-même. Une mauvaise installation peut entraîner une fuite d'eau ou de fluide frigorigène, un choc électrique, un incendie ou une explosion. Utiliser exclusivement des pièces et accessoires fournis ou spécifiés par Fujitsu. Faire installer les pièces et accessoires par un entrepreneur détenteur d'une licence. L'utilisation de pièces et accessoires non autorisés ou mal installés peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. Lire soigneusement le manuel d'utilisation avant de mettre en service ce produit. Le manuel d'utilisation contient d'importantes mesures de sécurité et des avertissements qui doivent être scrupuleusement suivis et respectés. Pour toute question ou préoccupation, veuillez contacter Fujitsu General America, Inc.

## Marques de commerce

Le logotype Fujitsu est une marque déposée de Fujitsu Limited.

Le logotype et le nom Halcyon sont des marques de commerce de Fujitsu General America, Inc.

Copyright © 2010 Fujitsu General America, Inc.

Les produits Fujitsu sont sujets à des améliorations continues. Fujitsu se réserve le droit de modifier la conception et les spécifications des produits ainsi que les informations contenues dans cette brochure sans préavis et sans aucune obligation.

## Garantie complète sur le système

Tous les systèmes Halcyon HFI 2010 sont couverts par une garantie de :

5 ans sur les pièces, 7 ans sur le compresseur.

Note : les condenseurs sont préchargés en usine. Il peut être nécessaire d'ajouter du fluide frigorigène; consulter le manuel d'installation pour plus de détails.

- La capacité de refroidissement tient compte des conditions suivantes :  
Température intérieure : 26,7 °C (bulbe sec)/  
19,4 °C (bulbe humide) (80 °F DB/67 °F WB)  
Température extérieure : 35 °C (bulbe sec)/  
23,9 °C (bulbe humide) (95 °F DB/75 °F WB)
- La capacité de chauffage tient compte des conditions suivantes :  
Température intérieure : 21,1 °C (bulbe sec)  
(70 °F DB)  
Température extérieure : 8,3 °C (bulbe sec)/  
6,1 °C (bulbe humide) (47 °F DB/43 °F WB)



## Politique d'interdiction de vente au détail par Internet

Les ventes par Internet sont strictement interdites et non autorisées. Tout système de CVCA acheté par Internet, chez un détaillant en ligne ou à partir d'un site Web de vente au détail similaire, OU lorsque les numéros de série originaux de l'usine ne sont plus visibles, déformés ou remplacés de quelque façon que ce soit, **NE SERA PAS COUVERT PAR LA GARANTIE.**

# FUJITSU

**Fujitsu General America, Inc.**

353 Route 46 West Fairfield, NJ 07004

Tél.: 973-575-0380

Sans frais : 888-888-3424

Télécopieur : 973-836-0447

hvac@fujitsugeneral.com

www.fujitsugeneral.com

Une division de Fujitsu General Limited

Fujitsu General Limited

  
CLIMATISATION | RÉFRIGÉRATION  
CHAUFFAGE | VENTILATION